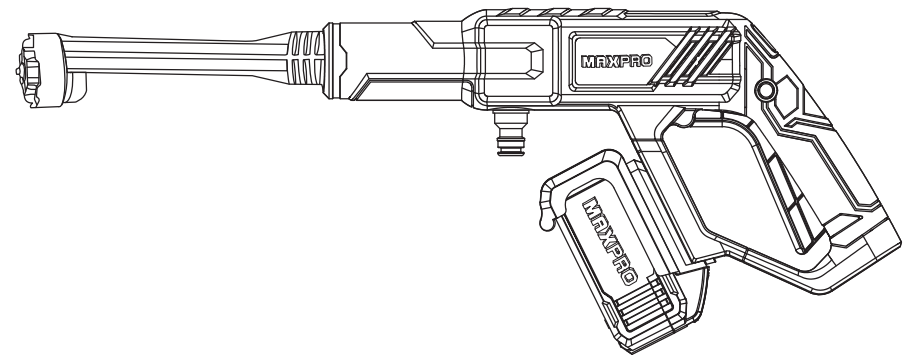


MAXPRO[®]

PROFESSIONAL

GB	Cordless Pressure Washer	1-8
FR	Nettoyeur Haute Pression Sans Fil	9-16
ES	Hidrolavadora Inalámbrica	17-24
RU	Беспроводная Мойка Высокого Давления	25-32



CE

DECLARATION OF CONFORMITY

MPCPW01

GB

CE DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards and regulations.

FR

DÉCLARATION DE CONFORMITE CE

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normalisés suivants:

ES

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto está en conformidad con las normas o documentos normalizados siguientes:

RU

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ CE

Мы с полной ответственностью заявляем, что это изделие соответствует следующим стандартам или стандартизованным документам:

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15
EN 60335-2-54:2008+A11+A1
EN 62233:2008

Chief Executive Officer:

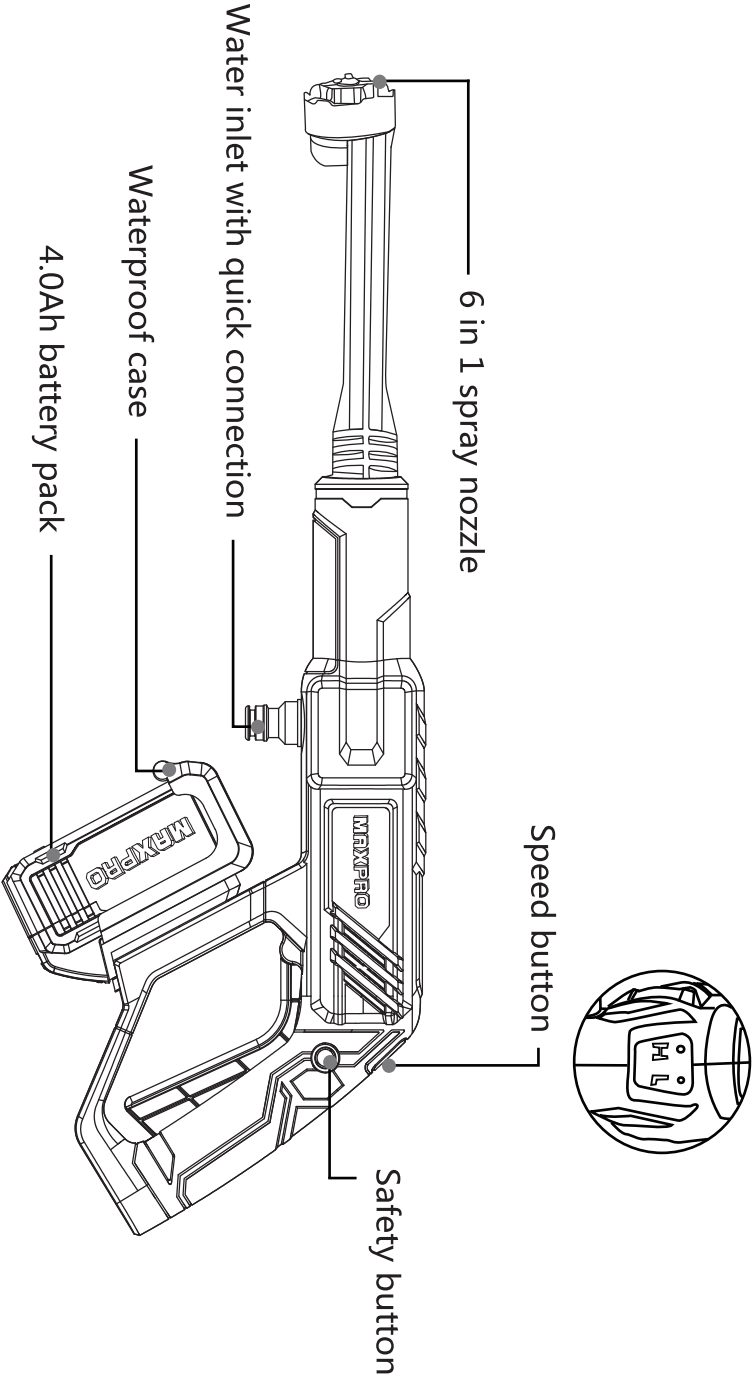
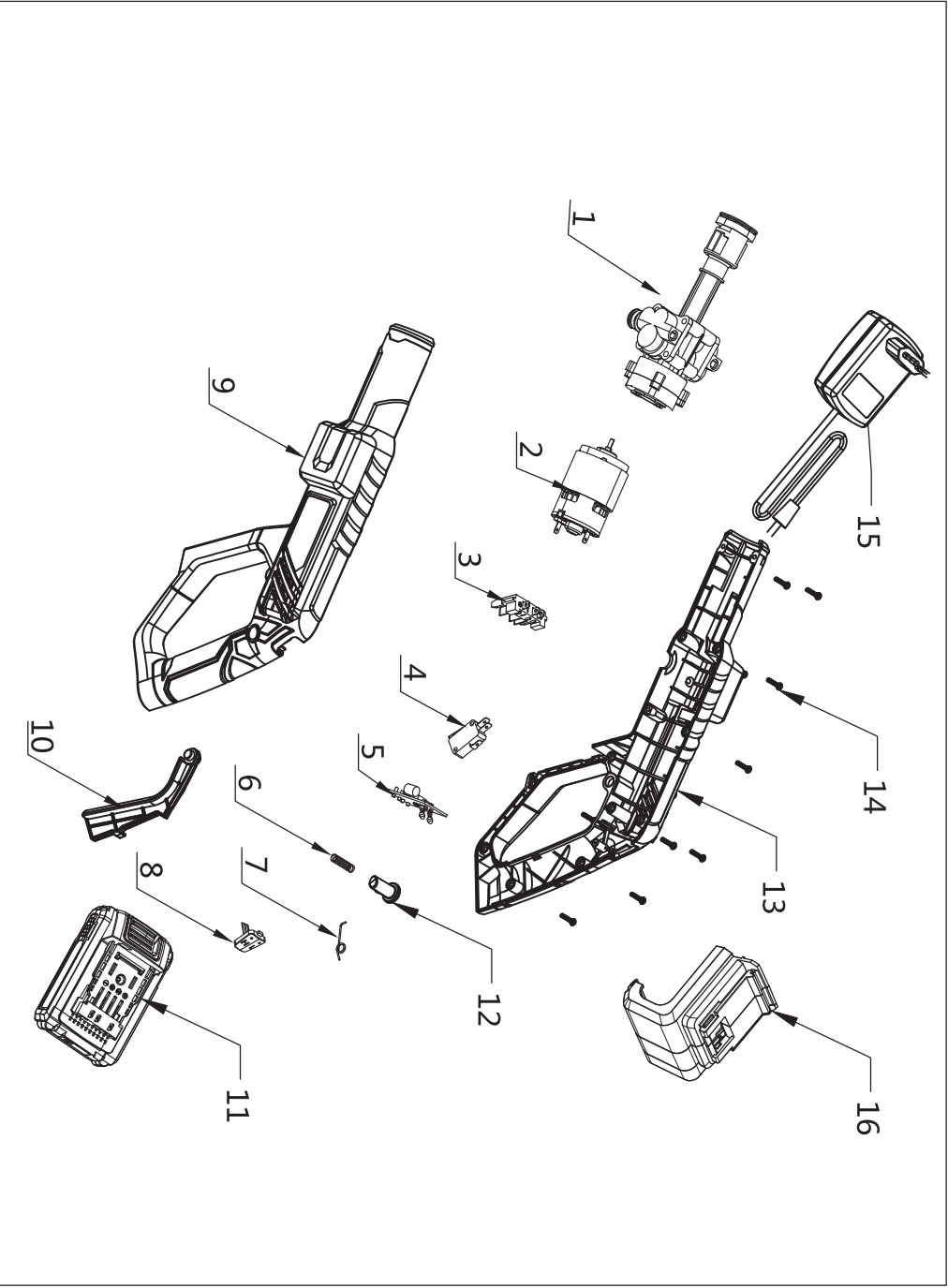
MAXPRO INTERNATIONAL DEVELOPMENT PTE. LTD.
21 Bukit Batok Crescent #24-79 WCEGA
TOWER Singapore 658065
2024

www.maxpro-tools.com



MPCPW01

MPCPW01



MPCPW01 SPARE PART LIST

PART NO.	ARTICLE CODE	DESCRIPTION	SPECIFICATION	WEARING PART	QTY REQUIRED	UNIT
1	112-0401-001	Motor pump	755# Motor 21V, 22500RPM, 10A, 240*73.6*77		1	pcs
2	112-0401-002	Motor	RS755VC-6921F 18000 ± 10% r/min		1	pcs
3	112-0401-003	Battery pack pin B1802/04			1	pcs
4	112-0401-004	Micro switch			1	pcs
5	112-0401-005	Speed control board			1	pcs
6	112-0401-006	Safety button spring	65Mn		1	pcs
7	112-0401-007	Switch torsion spring	65Mn		1	pcs
8	112-0401-008	Speed button			1	pcs
9	112-0401-009	Left case			1	pcs
10	112-0401-010	Switch button			1	pcs
11	112-0401-011	Battery pack			1	pcs
12	112-0401-012	Safety button			1	pcs
13	112-0401-013	Right case			1	pcs
14	112-0401-014	Self-tapping screws Phillips pan head ST3*14	ST3*14		13	pcs
15	112-0401-015	Charger	Output 21V 2.0A		1	pcs
16	112-0401-016	Waterproof case			1	pcs

Contents

TECHNICAL DATA.....	1
APPLICATION.....	2
SAFETY WARNING.....	2
SYMBOLS.....	5
OPERATING INSTRUCTION.....	5
TROUBLE SHOOTING.....	8
MAINTENANCE.....	8
ENVIRONMENTAL PROTECTION	8
FOR BATTERY TOOLS	8

TECHNICAL DATA

Model	MPCPW01
Article code	112-0401
Battery voltage	18V
Motor power	260W
MAX pressure	High: 15bar Low: 9bar
MAX flow	High: 4.2L/Min Low: 3.5L/Min
Battery type	Li-ion
Battery capacity	4.0Ah
Battery runtime	21-42min
Charging time	2hrs
Weight according to EPTA-Procedure 01/2003	2.5KG

The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 62841 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.

The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Maintain the tool and the accessories, keep hands warm, organise work patterns.

APPLICATION

The machine is intended for driving in and loosening screws as well as for drilling in wood, metal and plastic.

MAXPRO are devoted to continuously improving and perfecting the existing products. Therefore, the technical performance and design concept of products may vary without any prior notice; our apology for any possible incurrence of inconvenience therefrom. Read and follow the operating instructions and safety information before using for the first time. Save this manual.

SAFETY WARNINGS

General power tools safety warnings

⚠ WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated(corded)power tool or battery-operated (cordless)power tool.

Work area safety

- 1.Keep work area clean and well lit. Cluttered ordark areas invite accidents.
- 2.Do not operate power tools in explosive atmo-spheres, such as in the presence of flammableliquids, gases or dust. Power tools create sparkswwhich may ignite the dust or fumes.
- 3.Keep children and by standers away while operating a power tool.Distractions can cause you to lose control.

Electrical Safety

- 1.Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.Unmodified plugs and matching out lets will reduce risk of electric shock.
- 2.Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is n increased risk of elec-tric shock if your body is earthed or grounded.
- 3.Do not expose power tools to rain or wet con-ditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- 4.Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.Keep cord away from heat, oil, sharp edgesor moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- 5.When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use ofa cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- 6.If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit inter-rupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal Safety

- 1.Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- 2.Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- 3.Prevent unintentional starting. Ensure the switch is inthe off-position before connecting to power source andlor battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- 4.Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

5. Do not over reach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
7. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

1. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
2. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
3. Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
4. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
5. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
7. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Battery tool use and care.

1. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
2. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
3. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. Avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Service

1. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. Follow instruction for lubricating and changing accessories.
3. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

CORDLESS IMPACT WRENCH SAFETY WARNINGS

1. Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring. Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
2. Wear ear protectors.
3. Check the impact socket carefully for wear, cracks or damage before installation.
4. Hold the tool firmly.
5. Keep hands away from rotating parts.
6. Always be sure you have a firm footing. Be sure no one is below when using the tool in high locations.
7. The proper fastening torque may differ depending upon the kind or size of the bolt. Check the torque with a torque wrench.

Отрегулируйте углы распылительной насадки

1. Поверните головку распылительной насадки, чтобы выбрать различные углы (0°/15°/25°/40°/ВВЕРХ и ДУШ)



ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

1. Я НЕ МОГУ ВСТАВИТЬ АККУМУЛЯТОР В ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО. ПОЧЕМУ?

- Аккумулятор можно вставить в зарядное устройство только в одном направлении. Поворачивайте аккумулятор, пока его не можно будет вставить в гнездо, красный светодиод должен загореться, когда аккумулятор заряжается.

2. ПРИЧИНЫ РАЗЛИЧНОГО ВРЕМЕНИ РАБОТЫ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

- Проблемы со временем зарядки, указанные выше, и длительное неиспользование аккумуляторной батареи сократят время работы аккумуляторной батареи. Это можно исправить после нескольких операций зарядки и разрядки путем зарядки и работы с вашей машиной. Не перезаряжайте аккумуляторную батарею при температуре ниже 0 °C и выше 30 °C, так как это повлияет на производительность.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Извлеките аккумуляторную батарею из машины перед выполнением любых регулировок, обслуживания или ремонта
- Ваш электроинструмент не требует дополнительной смазки или обслуживания. В нем нет деталей, доступных для обслуживания пользователем. Никогда не используйте воду или химические очистители для очистки электроинструмента. Протрите сухой тряпкой.
- Всегда храните свой электроинструмент в сухом месте. Держите вентиляционные отверстия мотора чистыми. Держите все рабочие управляющие элементы свободными от пыли. Иногда вы можете видеть искры через вентиляционные отверстия. Это нормально и не повредит ваш электроинструмент.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Отходы от электротехнических изделий не должны выбрасываться вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте их там, где есть соответствующие возможности для переработки. Проверьте с местными органами власти или продавцом по поводу советов по переработке.

ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

- Диапазон окружающей температуры для использования и хранения инструмента и батареи составляет от 0 °C до 45 °C.
- Рекомендуемый диапазон окружающей температуры для системы зарядки во время зарядки составляет от 0 °C до 40 °C.



2. Кнопку можно вращать, чтобы отрегулировать концентрацию пены в баке. И установка пенного бака завершена.



Установка и снятие аккумулятора

1. Установка: совместите аккумулятор с гнездом в нижней части мойки высокого давления, вставьте его, и аккумулятор успешно установлен.



2. Извлечение: нажмите кнопку на аккумуляторе и выдвиньте желоб, чтобы извлечь его.



Переключение режима рабочего давления

1. Нажатие кнопки может переключить рабочее давление. Индикатор покажет «Н» или «L», когда он работает при высоком или низком давлении.



SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠ WARNING: DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

1. Do not dismantle open or shred cells or battery pack.
2. Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paperclips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
3. Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
4. Do not subject battery pack to mechanical shock.
5. In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
6. Keep battery pack clean and dry.
7. Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
8. Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.
9. Do not maintain battery pack on charge when not in use.
10. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.
11. Recharge only with the charger specified by MAXPRO. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.
12. Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.
13. Keep battery pack out of the reach of children.
14. Retain the original product literature for future reference.
15. Remove the battery from the equipment when not in use.
16. Dispose of properly.
17. Do not mix cells of different manufacture capacity size or type within a device.
18. Keep the battery away from micro waves and high pressure.

SYMBOLS

	Read the manual	 Li-Ion  Li-Ion	Li-Ion battery This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.
	Warning		
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.		
	Do not burn.		

OPERATING INSTRUCTION

 NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

Installation of Intake Hose

1. Pull the ring from the intake hose and aim it at the body slot.



2. Make sure that the water inlet hose is connected with the water inlet without any gap, and loosen the pull ring of the water inlet connector. And the water inlet installation is completed.



Filter Connected to Water Source

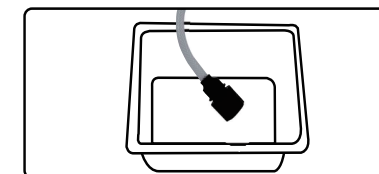
1. Put the filter on the other end of the inlet hose into water source. (Note: Dip the water inlet hose connector with a small amount of water. A small amount of water can be dipped in the inlet hose connector to reduce friction and make installation more convenient. Shaking the filter continuously in the water will remove the air from the water pipe.)

2. Убедитесь, что шланг подачи воды соединен с водозаборником без зазора, и ослабьте тяговое кольцо водозаборного соединителя. Установка водозаборника завершена.



Фильтр подключен к источнику воды

1. Поместите фильтр на другой конец впускного шланга в источник воды. (Примечание: окуните соединитель впускного шланга в небольшое количество воды. Небольшое количество воды можно окунуть в соединитель впускного шланга, чтобы уменьшить трение и сделать установку более удобной. Постоянное встряхивание фильтра в воде удалит воздух из водопроводной трубы.)



2. Фильтр должен быть полностью погружен в воду. Если фильтр плавает на поверхности воды, воздух попадет в водопроводную трубу, и машина не сможет нормально использоваться. А постоянное встряхивание фильтра в воде удалит воздух из водопроводной трубы.

Установка насадки 6 в 1

1. Вставьте насадку 6 в 1 непосредственно в паз в передней части удлинительной штанги и поверните ее.



2. Установка насадки 6 в 1 завершена.



Установка пенопластового бака

1. Совместите пенопластовый бак с передним пазом корпуса мойки высокого давления, нажмите на него и поверните, чтобы завершить соединение.

4. Не подвергайте аккумуляторный блок механическому удару.
5. В случае разлива аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или глаза. Если контакт уже произошел, тщательно промойте пораженную область большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.
6. Держите аккумуляторный блок чистым и сухим.
7. Протрите контакты аккумуляторного блока чистой сухой тканью, если они загрязнены.
8. Аккумуляторный блок должен быть заряжен перед использованием, всегда следуйте этим инструкциям и используйте правильную процедуру зарядки.
9. Не держите аккумуляторный блок на зарядке, когда он не используется.
10. После длительного хранения может потребоваться несколько раз зарядить и разрядить аккумуляторный блок для достижения максимальной производительности.
11. Перезаряжайте только с помощью зарядного устройства, указанного MAXPRO. Не используйте никакое другое зарядное устройство, кроме того, которое специально предназначено для использования с оборудованием.
12. Не используйте аккумуляторный блок, который не предназначен для использования с оборудованием.
13. Держите аккумуляторный блок вне досягаемости детей.
14. Сохраняйте оригинальную литературу о продукте для будущего использования.
15. Удаляйте аккумулятор из оборудования, когда оно не используется.
16. Утилизируйте правильно.
17. Не смешивайте ячейки разного производства, емкости, размера или типа в одном устройстве.
18. Держите аккумулятор вдали от микроволновых печей и высокого давления.

СИМВОЛЫ

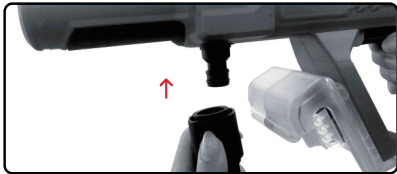
	Прочитать инструкцию	 Литий-ионный аккумулятор. Этот продукт помечен символом, относящимся к "отдельному сбору", для всех аккумуляторных батарей и аккумуляторных блоков. Затем они будут переработаны или разобраны для сокращения воздействия на окружающую среду. Аккумуляторные блоки могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья человека, поскольку содержат опасные вещества.
	Предупреждение	
	Аккумуляторы могут попасть в водный цикл при неправильной утилизации, что может быть опасно для экосистемы. Не выбрасывайте отходы от батарей как несортированный муниципальный мусор.	
	Не сжигайте	

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

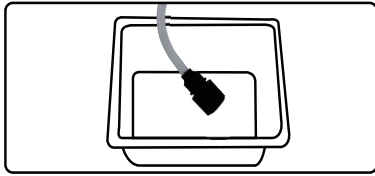
ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием инструмента внимательно прочтите инструкцию.

Установка впускного шланга

1. Снимите кольцо с впускного шланга и направьте его в паз корпуса.



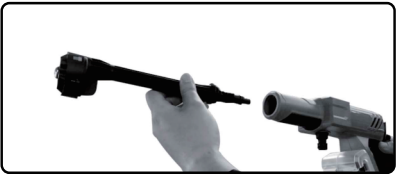
RU



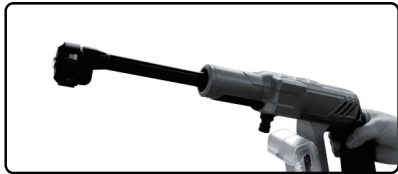
2. The filter must be completely immersed in water. If the filter floats on the water surface, air will enter the water pipe and the machine can not be used normally. And shaking the filter continuously in the water will remove the air from the water pipe.

Installation of 6 in 1 Nozzle

1. Press the 6 in 1 nozzle directly into the slot at the front of the extension pole and rotate it.

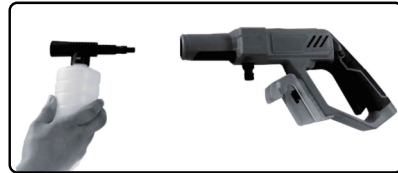


2. Installation of the 6 in 1 nozzle is completed



Installation of Foam Pot

1. Align the foam pot with the front slot of the pressure washer's body, press it in and rotate it to complete the connection.



2. The button can be rotated to adjust the the concentration of the foam tank. And the foam pot installation is completed.



GB

Installation and Removal of Battery

1.Installation: Align the battery with the slot at the bottom of the pressure washer, slide it in, and the battery is installed successfully.



2.Removal: Press the button on the battery and push out the chute to remove it.



Switch mode of work pressure

1.Press the button could switch the work pressure. The light will show "H" or "L" when it's working by Hight or Low pressure.



Adjust angles of spray nozzle

1.Turn the head of spray nozzle could choose different angles (0°/15°/25°/40°/ UP and Shower)



блоками. Использование любых других аккумуляторных блоков может создать риск получения травмы и возгорания.

3. Когда аккумуляторный блок не используется, держите его вдали от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, которые могут замыкать одну клемму на другую. Замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару. При ненадлежащих условиях из аккумулятора может вылиться жидкость, избегайте контакта. Если контакт произошел случайно, промойте водой. Если жидкость попала в глаза, дополнительно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, выброшенная из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.

Сервисное обслуживание

1. Передавайте инструмент на сервисное обслуживание только квалифицированному персоналу, использующему только подлинные запасные части. Это обеспечит сохранение безопасности электроинструмента.

2. Следуйте инструкциям по смазке и замене принадлежностей.

3. Держите рукоятки сухими, чистыми и свободными от масла и смазки.

Предупреждения о безопасности переменного импульсного гайковерта

1. Держите электроинструмент за изолированные поверхности рукояток во время выполнения операции, где крепежный элемент может контактировать с скрытой проводкой. Контакт крепежного элемента с "живым" проводом может сделать разоблаженные металлические части электроинструмента "живыми" и вызвать поражение электрическим током оператора.

2. Используйте защитные наушники.

3. Тщательно проверьте ударные головки на износ, трещины или повреждения перед установкой.

4. Твердо держите инструмент.

5. Держите руки вдали от вращающихся частей.

6. Всегда убедитесь, что у вас устойчивая постановка ног. Убедитесь, что никто не находится под вами при использовании инструмента на высоких местах.

7. Надлежащий крутящий момент для закрепления может отличаться в зависимости от вида или размера болта. Проверьте крутящий момент с помощью динамометрического ключа.

Сохраните эти инструкции

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не допускайте, чтобы удобство или привычность к продукту (полученные из многократного использования) заменяли строгое соблюдение правил безопасности для данного продукта. НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ или несоблюдение правил безопасности, изложенных в данном руководстве по эксплуатации, может привести к серьезным личным травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОГО АККУМУЛЯТОРА

1. Не разбирайте, не открывайте и не разрезайте аккумуляторные ячейки или аккумуляторный блок.

2. Не короткое замыкание аккумуляторного блока. Не храните аккумуляторные блоки хаотично в коробке или ящике, где они могут короткозамкнуть друг друга или быть короткозамкнутыми проводящими материалами. Когда аккумуляторный блок не используется, держите его вдали от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, которые могут установить соединение с одного контакта на другой. Короткое замыкание контактов аккумулятора между собой может вызвать ожоги или пожар.

3. Не подвергайте аккумуляторный блок воздействию тепла или огня. Избегайте хранения на прямом солнечном свете.

Не пользуйтесь электроинструментом, если Вы устали или находитесь под воздействием транквилизаторов, алкоголя или медицинских препаратов. Секундная потеря концентрации в работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.

2.Используйте средства индивидуальной защиты. Защитные очки обязательны. Средства индивидуальной защиты, такие как противопылевой респиратор, нескользящая защитная обувь, шлем-каска, средства защиты органов слуха применяются в соответствующих условиях работы обстоятельствах и минимизируют возможность получения травм.

3.Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Если Вы при транспортировке электроинструмента держите палец на выключателе или включенный электроинструмент подключаете к сети питания, то это может привести к несчастному случаю.

4.Во избежание травм перед включением инструмента удалите регулировочный или гаечный ключ из вращающейся части инструмента.

5.Не переоценивайте свои возможности. Твердо стойте на ногах и удерживайте равновесие. В таком положении вы сможете лучше контролировать инструмент в неожиданных ситуациях.

6.Используйте подходящую рабочую одежду. Не надевайте свободную одежду и украшения. Волосы, одежда и перчатки должны находиться подальше от движущихся частей электроинструмента. Свободная одежда, украшения или длинные волосы легко могут попасть в движущиеся части электроинструмента.

7.При наличии пылеотсасывающих и пылесборных приспособлений убедитесь в том, что они подсоединены и используются надлежащим образом. Применение пылесоса может снизить опасности, создаваемые пылью.

Эксплуатация И Уход За Электроинструментом

1.Не перегружайте инструмент. Используйте тот инструмент, который предназначен для данной работы. С подходящим инструментом Вы выполните работу лучше и надежней, используя весь диапазон его возможностей.

2.Не используйте инструмент с неисправным выключателем. Инструмент с неисправным выключателем опасен и подлежит ремонту.

3.До начала наладки электроинструмента, замены принадлежностей или прекращения работы отключайте штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте аккумулятор. Данная мера предосторожности предотвращает случайное включение инструмента.

4.Храните неиспользуемый электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте использовать его лицам, не умеющим с ним обращаться или не ознакомленным с инструкцией по эксплуатации. Электроинструменты представляют собой опасность в руках неопытных пользователей.

5.Электроинструмент требует надлежащего ухода. Проверяйте безупречность функции подвижных частей, лёгкость их хода, целостность всех частей и отсутствие повреждений, которые могут негативно сказаться на работе инструмента. При обнаружении повреждений сдайте инструмент в ремонт. Большое число несчастных случаев связано с неудовлетворительным уходом за электроинструментом.

6.Режущие части инструмента необходимо поддерживать в заточенном и чистом состоянии. При УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ надлежащем уходе за режущими принадлежностями с острыми кромками они режут заклиниваются и инструмент лучше поддаётся контролю.

7.Используйте электроинструмент, принадлежности, биты и т.д. в соответствии с данными инструкциями, исходя из особенностей условий и характера выполняемой работы.

Использование электроинструмента не по назначению может привести к опасным последствиям.

Использование и уход за аккумуляторным инструментом

1. Заряжайте только с помощью зарядного устройства, указанного производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторного блока, может создать риск возгорания при использовании с другим аккумуляторным блоком.

2. Используйте электроинструменты только со специально предназначенными аккумуляторными

TROUBLE SHOOTING

1.I CAN NOT FIT THE BATTERY INTO THE BATTERY CHARGER.WHY?

● The battery can be inserted into the charger only in one direction.Turn the battery around until it can be inserted into the slot, the red LED Light should turn on when the battery is charging

2.REASONS FOR DIFFERENT BATTERY PACKWORKING TIMES

● Charging time problems,as above,and having not used a BatteryPack for a prolonged time will reduce the Battery Pack working time.This can be corrected after several charge and discharge operations by charging & working with your drill.Heavyworking conditions such as large screws into hard wood will use up the Battery Pack energy faster than lighter working conditions.Do not re-charge your Battery Pack below 0°C and above 30°C as this will affect performance.

MAINTENANCE

- Remove the battery pack from the machine before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.
- Your power tool requires no additional lubrication or maintenance.There are no user serviceable parts in your power tool.Never use water or chemical cleaners to clean your power tool.Wipe clean with a dry cloth.
- Always store your power tool in a dry place.Keep the motor ventilation slots clean.Keep all working controls free of dust.Occasionally you may see sparks through the ventilation slots.This is normal and will not damage your power tool.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products should not be disposed of with household waste.Please recycle where facilities exist.Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

FOR BATTERY TOOLS

- The ambient temperature range for the use and storage of tool and battery is 0°C-45°C.
- The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0°C-40°C.

Contenu

DONNÉES TECHNIQUES	9
APPLICATION.....	10
AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ.....	10
SYMBOLES.....	13
INSTRUCTION D'OPERATION.....	13
DIAGNOSTIC DES PROBLÈMES.....	16
ENTRETIEN.....	16
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.....	16
POUR LES OUTILS À BATTERIE	16

Données techniques

Modèle	MPCPW01
Le code d'article	112-0401
Le voltage de batterie	18V
Puissance du moteur	260W
Pression maximale	Haute: 15bar Faible: 9bar
Débit maximal	Haute: 4.2L/Min Faible: 3.5L/Min
Type de batterie	Li-ion
Capacité de la batterie	4.0Ah
Autonomie de la batterie	21-42min
Temps de charge	2hrs
Poids suivant EPTA-Procedure 01/2003	2.5KG

Le niveau d'oscillation indiqué dans ces instructions d'utilisation a été mesuré conformément à la norme EN 60745 et peut être utilisé pour une comparaison d'outils électroportatifs. Il est également approprié pour une estimation préliminaire de la charge vibratoire.

Le niveau d'oscillation correspond aux utilisations principales de l'outil électroportatif. Si l'outil électrique est cependant utilisé pour d'autres applications, avec d'autres outils de travail ou avec un entretien non approprié, le niveau d'oscillation peut être différent. Ceci peut augmenter considérablement la charge vibratoire pendant toute la durée de travail.

Pour une estimation précise de la charge vibratoire, il est recommandé de prendre aussi en considération les périodes pendant lesquelles l'appareil est éteint ou en fonctionnement, mais pas vraiment utilisé. Ceci peut réduire considérablement la charge vibratoire pendant toute la durée de travail. Déterminez des mesures de protection supplémentaires pour protéger l'utilisateur des effets de vibrations, telles que par exemple : entretien de l'outil électrique et des outils de travail, maintenir les mains chaudes, organisation judicieuse des opérations de travail.

PRIMENENIE

Дрель предназначена для вкручивания и выкручивания шурупов, а так же для сверления по дереву, металлу и пластику.

MAXPRO® призваны к непрерывному совершенствованию существующих продуктов. Таким образом, технические характеристики и дизайн продуктов могут быть изменены без предварительного уведомления; Наши извинения за возможные неудобства. Прочтите и следуйте инструкциям по эксплуатации и технике безопасности перед использованием в первый раз. Сохраните это руководство.

Предупреждения по безопасности

о безопасности при использовании электроинструментов

⚠ ВНИМАНИЕ: Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Упущения, допущенные при соблюдении указаний и инструкций по технике безопасности, могут стать причиной электрического поражения, пожара и тяжелых травм.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к вашему сетевому (проводному) электроинструменту или аккумуляторному (беспроводному) электроинструменту.

Безопасность рабочей зоны

1. Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенном месте. Захламленные или темные места провоцируют несчастные случаи.
2. Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, например, при наличии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
3. Не допускайте присутствия детей и посторонних лиц во время работы с электроинструментом. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

Электробезопасность

1. Вилки электроинструмента должны соответствовать розетке. Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте вилки-переходники с заземленными электроинструментами. Немодифицированные вилки и соответствующие розетки снизят риск поражения электрическим током.
2. Избегайте контакта тела с заземленными или заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
3. Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.
4. Не злоупотребляйте шнуром. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев и движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током.
5. При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе. Использование шнура, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.
6. Если использование электроинструмента во влажном помещении неизбежно, используйте источник питания с защитой от замыкания на землю (GFCI). Использование GGF снижает риск поражения электрическим током.

Личная Безопасность

1. Будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете и выполняйте работу обдуманно.

Содержание

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	25
ПРИМЕНЕНИЕ.....	26
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	26
СИМВОЛЫ.....	29
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	30
ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	32
ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	32
ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.....	32
ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ.....	32

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	MPCPW01
Код статьи	112-0401
Напряжение аккумулятора	18V
Мощность двигателя	260W
Максимальное давление	Высокий: 15bar Низкий: 9bar
Максимальный расход	Высокий: 4.2L/Min Низкий: 3.5L/Min
Тип батареи	Li-ion
Емкость аккумулятора	4.0Ah
Время автономной работы от батареи	21-42min
Время зарядки	2hrs
Вес согласно процедуре ЕРТА-01/2003	2.5KG

Указанный в настоящую инструкцию уровень вибраций измерен в соответствии с установленную EN 60745 методику испытаний и может использоваться для сравнения электроинструментов. Уровень вибраций может использоваться для предварительной оценки воздействия.

Указанный уровень вибраций дан при условии использования инструмента по его прямому назначению. В тех случаях, когда электроинструмент используется для других целей, с другими принадлежностями, уровень вибраций может отличаться от указанного. В этих случаях уровень воздействия может значительно возрасти в рамках общего периода работы.

Для точной оценки воздействия вибраций во время определенного периода работы необходимо учитывать промежутки времени, в которые электроинструмент выключен, либо хотя и включен, но фактически не используется. Это может существенно сократить воздействия вибраций в течение всего периода работы. Сохраняйте электроинструмент и его принадлежности в хорошем состоянии. Во время работы старайтесь сохранять руки теплыми - это поможет уменьшить вредное воздействие при работе с повышенной вибрацией.

APPLICATION

Cet appareil est destiné à la conduite et au desserrage des vis, ainsi que pour percer dans le bois, le métal et le plastique.

MAXPRO est décidé à l'amélioration continue et au perfectionnement de ses produits existants. Par conséquent, la performance technique et le design des produits peuvent varier sans préavis; nous vous présentons nos excuses pour toute possible gêne occasionnée due à cela. Lisez et suivez les instructions de mise-en-route ainsi que les conseils de sécurité avant la première utilisation. Conserver ce manuel.

Avertissements de sécurité

Avertissements de sécurité généraux pour les outils électriques

⚠ ATTENTION: Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures sur les personnes.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

La notion d'"outil électroportatif" dans les avertissements se rapporte à des outils électriques raccordés au secteur (avec câble de raccordement) et à des outils électriques à batterie (sans câble de raccordement).

Securite De La Zone De Travail

1. Maintenez l'endroit de travail propre et bien éclairé. Un lieu de travail en désordre ou mal éclairé augmente le risque d'accidents.
2. N'utilisez pas l'appareil dans un environnement présentant des risques d'explosion et où se trouvent des liquides, des gaz ou poussières inflammables. Les outils électroportatifs génèrent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou les vapeurs.
3. Tenez les enfants et autres personnes éloignés durant l'utilisation de l'outil électroportatif. En cas d'inattention vous risquez de perdre le contrôle sur l'appareil.

Securite Relative Au Systeme Electrique

1. La fiche de secteur de l'outil électroportatif doit être appropriée à la prise de courant. Ne modifiez en aucun cas la fiche. N'utilisez pas de fiches d'adaptateur avec des appareils avec mise à la terre. Les fiches non modifiées et les prises de courant appropriées réduisent le risque de choc électrique.
2. Évitez le contact physique avec des surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs. Il y a un risque élevé de choc électrique au cas où votre corps serait relié à la terre.
3. N'exposez pas l'outil électroportatif à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau dans un outil électroportatif augmente le risque d'un choc électrique.
4. N'utilisez pas le câble à d'autres fins que celles prévues, n'utilisez pas le câble pour porter l'appareil ou pour l'accrocher ou encore pour le débrancher de la prise de courant. Maintenez le câble éloigné des sources de chaleur, des parties grasses, des bords tranchants ou des parties de l'appareil en rotation. Un câble endommagé ou torsadé augmente le risque d'un choc électrique.
5. Au cas où vous utiliserez l'outil électroportatif à l'extérieur, utilisez une rallonge autorisée homologuée pour les applications extérieures. L'utilisation d'une rallonge électrique homologuée pour les applications extérieures réduit le risque d'un choc électrique.
6. Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utilisez un disjoncteur de fuite à la terre. L'utilisation d'un disjoncteur de fuite à la terre réduit le risque de choc électrique.

Securite Des Personnes

1. Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et utilisez votre bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner de graves blessures personnelles.

2. Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. L'utilisation d'équipements de protection tels que le masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive adaptée réduira les risques de blessures personnelles.
3. Évitez les démarrages involontaires. Assurez-vous que l'interrupteur est en position éteinte avant de le connecter à une source d'alimentation et/ou à une batterie, de le ramasser ou de le transporter. Le fait de transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou de mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est allumé invite aux accidents.
4. Retirez toute clé de réglage ou clé avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé laissée attachée à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures personnelles.
5. Ne pas trop s'étendre. Gardez toujours un appui et un équilibre appropriés. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
6. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants loin des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans les pièces mobiles.
7. Si des dispositifs sont prévus pour la connexion d'installations d'extraction et de collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés correctement. L'utilisation de la collecte de poussière peut réduire les risques liés à la poussière.

Utilisation et entretien des outils électriques

1. Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil adapté à votre application. L'outil électrique approprié effectuera le travail de manière plus efficace et sécurisée à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
2. N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer et de l'éteindre. Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé via l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
3. Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc batterie de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger l'outil électrique. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
4. Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et n'autorisez pas les personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou ces instructions à l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux entre des mains inexpérimentées.
5. Entretenez les outils électriques. Vérifiez l'alignement ou le grippage des pièces mobiles, les pièces cassées et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
6. Gardez les outils de coupe aiguisés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus avec des bords tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
7. Utilisez l'outil électrique, ses accessoires et ses embouts conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations autres que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

Utilisation et entretien des outils à batterie

1. Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de bloc-batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.
2. Utilisez les outils électriques uniquement avec des blocs-batteries spécifiquement désignés. L'utilisation de tout autre bloc-batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.
3. Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, éloignez-le d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie. Dans des conditions abusives, du liquide peut être projeté de la batterie. Évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. NO PUEDO INTRODUCIR LA BATERÍA EN EL CARGADOR DE BATERÍAS. ¿POR QUÉ?

- La batería se puede insertar en el cargador solo en una dirección. Gire la batería hasta que se pueda insertar en la ranura; la luz LED roja debe encenderse cuando la batería se esté cargando.

2. RAZONES PARA LOS DIFERENTES TIEMPOS DE FUNCIONAMIENTO DEL PAQUETE DE BATERÍAS

- Los problemas de tiempo de carga, como los mencionados anteriormente, y no haber utilizado un paquete de baterías durante un tiempo prolongado reducirán el tiempo de funcionamiento del paquete de baterías. Esto se puede corregir después de varias operaciones de carga y descarga cargando y trabajando con su máquina. No recargue su paquete de baterías por debajo de 0 °C ni por encima de 30 °C, ya que esto afectará el rendimiento.

MANTENIMIENTO

- Retire la batería de la máquina antes de realizar cualquier ajuste, reparación o mantenimiento.
- Su herramienta eléctrica no requiere lubricación ni mantenimiento adicionales, no hay piezas que el usuario pueda reparar. Nunca utilice agua ni limpiadores químicos para limpiar su herramienta eléctrica. Límpiela con un paño seco.
- Guarde siempre su herramienta eléctrica en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de trabajo libres de polvo. Ocasionalmente, puede ver chispas a través de las ranuras de ventilación. Esto es normal y no dañará su herramienta eléctrica.

PROTECCIÓN AMBIENTAL



Los productos eléctricos usados no deben desecharse junto con los residuos domésticos. Recicle donde existan instalaciones para ello. Consulte con su autoridad local o con el minorista para obtener asesoramiento sobre reciclaje.

PARA HERRAMIENTAS A BATERÍA

- El rango de temperatura ambiente para el uso y almacenamiento de la herramienta y la batería es de 0 °C a 45 °C.
- El rango de temperatura ambiente recomendado para el sistema de carga durante la carga es de 0 °C a 40 °C.

Instalación y extracción de la batería

1. Instalación: Alinee la batería con la ranura en la parte inferior de la hidrolavadora, deslízela hacia adentro y la batería estará instalada correctamente.



2. Extracción: Presione el botón en la batería y empuje el conducto para quitarla.



Cambiar el modo de presión de trabajo

1. Pulse el botón para cambiar la presión de trabajo. La luz mostrará "H" o "L" cuando esté funcionando con presión alta o baja.



Ajuste de los ángulos de la boquilla rociadora

1. Gire el cabezal de la boquilla rociadora para elegir diferentes ángulos (0°/15°/25°/40°/arriba y ducha)



Réparation

1. Faites entretenir votre outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.

Cela garantira la sécurité de l'outil électrique.

2. Suivez les instructions pour lubrifier et changer les accessoires.

3. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.

Avertissements de sécurité pour clé à chocs sans fil

Lisez l'intégralité de la section des informations de sécurité importantes avant d'installer ou d'utiliser ce produit :

1. Assurez-vous qu'il s'agit de la machine et des accessoires d'origine (chargeur et batterie).
2. Lors de l'utilisation, veuillez ne pas diriger l'eau vers la foule ou d'autres composants chargés.
3. Tenez les enfants éloignés de la zone où la batterie est chargée.
4. Arrêtez d'utiliser le produit si la batterie ou le chargeur est tombé, a été heurté ou a été mouillé.
5. Quelqu'un doit être présent lors du chargement de la batterie.
6. Assurez-vous d'utiliser la batterie d'origine (il est interdit d'utiliser d'autres accessoires de charge ou méthodes de charge sans autorisation ou avec le consentement du fabricant d'origine).
7. Ne chargez pas dans un environnement à haute température ou sans surveillance.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

⚠ AVERTISSEMENT: Ne laissez pas le confort ou la familiarité avec le produit (acquis par une utilisation répétée) remplacer le respect strict des règles de sécurité pour le produit en question. L'UTILISATION INCORRECTE ou le non-respect des règles de sécurité indiquées dans ce manuel d'instructions peuvent causer des blessures personnelles graves.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LE PACK BATTERIE

1. Ne démontez pas, n'ouvrez pas ou ne déchirez pas les cellules ou le bloc-batterie.
2. Ne court-circuitez pas un bloc-batterie. Ne stockez pas les blocs-batteries de manière désordonnée dans une boîte ou un tiroir où ils pourraient se court-circuiter entre eux ou être court-circuités par des matériaux conducteurs. Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, gardez-le loin d'autres objets métalliques tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques qui peuvent créer un contact d'un terminal à un autre. Le court-circuit des bornes de la batterie peut causer des brûlures ou un incendie.
3. Ne pas exposer le bloc-batterie à la chaleur ou au feu. Évitez de le stocker en plein soleil.
4. Ne soumettez pas le bloc-batterie à des chocs mécaniques.
5. En cas de fuite de batterie, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si un contact a eu lieu, lavez abondamment la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.
6. Gardez le bloc-batterie propre et sec.
7. Essayez les bornes du bloc-batterie avec un chiffon propre et sec s'ils deviennent sales.
8. Le bloc-batterie doit être chargé avant utilisation, référez-vous toujours à cette instruction et utilisez la procédure de charge correcte.
9. Ne laissez pas le bloc-batterie en charge lorsqu'il n'est pas utilisé.
10. Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et décharger le bloc-batterie plusieurs fois pour obtenir des performances maximales.
11. Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par MAXPRO. N'utilisez aucun autre chargeur que celui spécifiquement fourni pour une utilisation avec l'équipement.
12. N'utilisez aucun bloc-batterie qui n'est pas conçu pour être utilisé avec l'équipement.
13. Gardez le bloc-batterie hors de la portée des enfants.
14. Conservez la documentation originale du produit pour référence future.
15. Retirez la batterie de l'équipement lorsqu'elle n'est pas utilisée.
16. Éliminez correctement.
17. Ne mélangez pas les cellules de capacité, de taille ou de type différents dans un appareil.
18. Gardez la batterie à l'écart des micro-ondes et de la haute pression.

SYMBOLLES

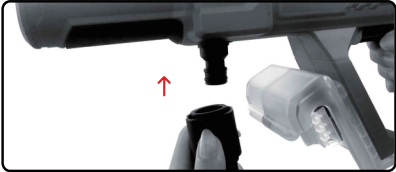
	Lire le manuel	 	Batterie Li-Ion Ce produit a été marqué d'un symbole relatif à la "collecte séparée" pour tous les blocs-batteries et les blocs-batteries. Ils seront ensuite recyclés ou démantelés afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les blocs-batteries peuvent être dangereux pour l'environnement et pour la santé humaine car ils contiennent des substances dangereuses.
	Avertissement		
	Les batteries peuvent contaminer le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière incorrecte, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne jetez pas les piles usagées avec les déchets municipaux non triés.		
	Ne pas brûler		

INSTRUCTION D'OPERATION

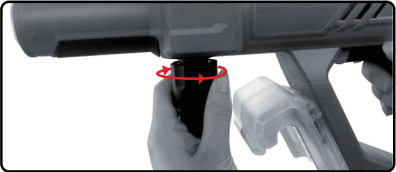
 REMARQUE : Avant d'utiliser l'outil, lisez attentivement le manuel d'instructions.

Installation du tuyau d'admission

1. Retirez l'anneau du tuyau d'admission et dirigez-le vers la fente du corps.

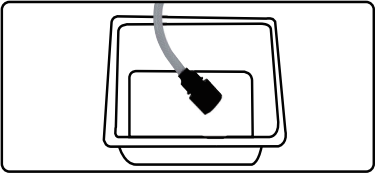


2. Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau est raccordé à l'arrivée d'eau sans laisser d'espace, puis desserrez la bague de traction du connecteur d'arrivée d'eau. L'installation de l'arrivée d'eau est alors terminée.



Filtre connecté à la source d'eau

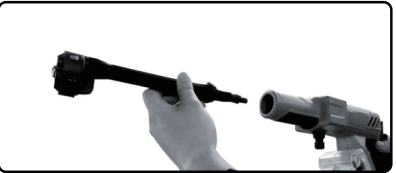
1. Placez le filtre à l'autre extrémité du tuyau d'arrivée d'eau dans la source d'eau. (Remarque : trempez le connecteur du tuyau d'arrivée d'eau dans une petite quantité d'eau. Une petite quantité d'eau peut être trempée dans le connecteur du tuyau d'arrivée d'eau pour réduire la friction et rendre l'installation plus pratique. Secouer continuellement le filtre dans l'eau éliminera l'air du tuyau d'eau.)



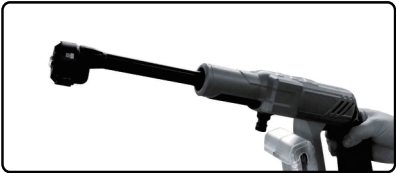
2. El filtro debe estar completamente sumergido en agua. Si el filtro flota en la superficie del agua, entrará aire en la tubería de agua y la máquina no podrá usarse normalmente. Además, agitar el filtro continuamente en el agua eliminará el aire de la tubería de agua.

Instalación de la boquilla 6 en 1

1. Presione la boquilla 6 en 1 directamente en la ranura en la parte delantera del poste de extensión y gírela.



2. Se ha completado la instalación de la boquilla 6 en 1.



Instalación del recipiente de espuma

1. Alinee el recipiente de espuma con la ranura frontal del cuerpo de la hidrolavadora, presiónelo y gírelo para completar la conexión.



2. El botón se puede girar para ajustar la concentración del tanque de espuma. Y la instalación del recipiente de espuma está completa.



SÍMBOLOS

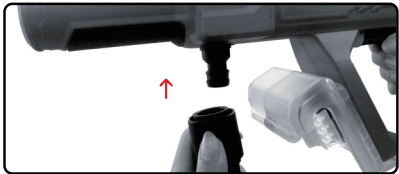
	Lea el manual	 Batería de ion de litio Este producto lleva un símbolo que indica que se debe recoger por separado todas las baterías y los paquetes de baterías. A continuación, se reciclarán o desmontarán para reducir el impacto en el medio ambiente. Los paquetes de baterías pueden resultar peligrosos para el medio ambiente y la salud humana, ya que contienen sustancias peligrosas.
	Advertencia	
	Las baterías pueden entrar en el ciclo del agua si se desechan de forma inadecuada, lo que puede resultar peligroso para el ecosistema. No deseché las baterías usadas junto con los residuos municipales sin clasificar.	
	No quemar	

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

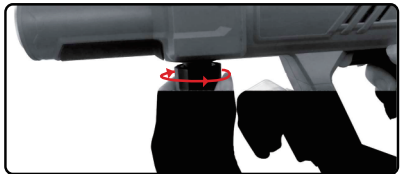
NOTA: Antes de utilizar la herramienta, lea atentamente el manual de instrucciones.

Instalación de la manguera de admisión

1. Retire el anillo de la manguera de admisión y apúntelo hacia la ranura de la carrocería.

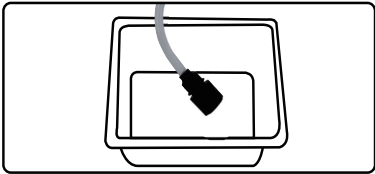


2. Asegúrese de que la manguera de entrada de agua esté conectada a la entrada de agua sin ningún espacio y afloje el anillo de tiro del conector de entrada de agua. La instalación de la entrada de agua estará completa.



Filtro conectado a la fuente de agua

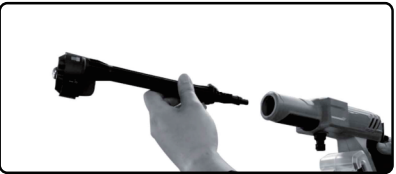
1. Coloque el filtro en el otro extremo de la manguera de entrada en la fuente de agua. (Nota: Sumerja el conector de la manguera de entrada de agua con una pequeña cantidad de agua. Se puede sumergir una pequeña cantidad de agua en el conector de la manguera de entrada para reducir la fricción y hacer que la instalación sea más conveniente. Agitar el filtro continuamente en el agua eliminará el aire de la tubería de agua).



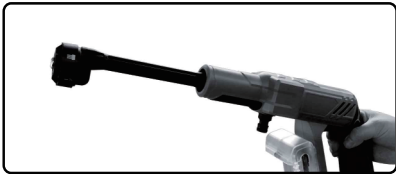
2. Le filtre doit être complètement immergé dans l'eau. Si le filtre flotte à la surface de l'eau, de l'air entrera dans la conduite d'eau et la machine ne pourra pas être utilisée normalement. De plus, secouer continuellement le filtre dans l'eau éliminera l'air de la conduite d'eau.

Installation de la buse 6 en 1

1.Appuyez sur la buse 6 en 1 directement dans la fente à l'avant de la rallonge et faites-la pivoter.



2. L'installation de la buse 6 en 1 est terminée



Installation du pot en mousse

1. Alignez le pot en mousse avec la fente avant du corps du nettoyeur haute pression, appuyez dessus et faites-le pivoter pour terminer la connexion.



2. Le bouton peut être tourné pour régler la concentration du réservoir de mousse. L'installation du pot de mousse est alors terminée.



Installation et retrait de la batterie

1. Installation : alignez la batterie avec la fente située au bas du nettoyeur haute pression, faites-la glisser et la batterie est installée avec succès.



2. Retrait: appuyez sur le bouton de la batterie et poussez la gâchette pour la retirer.



Mode de commutation de la pression de travail

1. Appuyez sur le bouton pour changer la pression de travail. Le voyant indique « H » ou « L » lorsque l'appareil fonctionne à haute ou basse pression.



Ajuster les angles de la buse de pulvérisation

1. Tournez la tête de la buse de pulvérisation pour choisir différents angles (0°/15°/25°/40°/HAUT et Douche)



Servicio

1. Haga que un técnico de reparación calificado repare su herramienta eléctrica utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas.
Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
2. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios.
3. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa.

Advertencias De Seguridad Para La Lavadoras A Presión Inalámbricas

Lea toda la sección de información de seguridad importante antes de configurar o usar este producto:

1. Asegúrese de que se trata de la máquina y los accesorios originales (cargador y batería).
2. Al utilizar el producto, no dirija el agua hacia personas u otros componentes cargados.
3. Mantenga a los niños alejados del área donde se carga la batería.
4. Deje de usar el producto si la batería o el cargador se han caído, golpeado o mojado.
5. Debe haber alguien presente al cargar la batería.
6. Asegúrese de utilizar la batería original (está prohibido utilizar otros accesorios de carga o métodos de carga sin autorización o con el consentimiento del fabricante original).
7. No cargue en entornos de alta temperatura o sin supervisión.

Guarde Estas Instrucciones

⚠ ADVERTENCIA: No permita que la comodidad o la familiaridad con el producto (adquirida mediante el uso repetido) sustituyan el estricto cumplimiento de las reglas de seguridad para el producto en cuestión. El USO INCORRECTO o el incumplimiento de las reglas de seguridad indicadas en este manual de instrucciones pueden causar lesiones personales graves.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

1. No desmonte las celdas abiertas ni las destruya.
2. No provoque cortocircuito en la batería. No guarde la batería en una caja o cajón donde pueda provocar cortocircuito entre sí o con materiales conductores. Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión entre un terminal y otro. Hacer cortocircuito entre los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
3. No exponga la batería al calor ni al fuego. Evite almacenarla bajo la luz solar directa.
4. No someta la batería a golpes mecánicos.
5. En caso de fugas en la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido el contacto, lave la zona afectada con abundante agua y consulte a un médico.
6. Mantenga la batería limpia y seca.
7. Limpie los terminales de la batería con un paño limpio y seco si se ensucian.
8. La batería debe cargarse antes de su uso. Consulte siempre estas instrucciones y utilice el procedimiento de carga correcto.
9. No deje la batería cargando cuando no la utilice.
10. Después de periodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.
11. Recargue únicamente con el cargador especificado por MAXPRO. No utilice ningún cargador que no sea el específicamente proporcionado para su uso con el equipo.
12. No utilice ninguna batería que no esté diseñada para su uso con el equipo.
13. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
14. Conserve la documentación original del producto para futuras referencias.
15. Retire la batería del equipo cuando no la utilice.
16. Deséchela adecuadamente
17. No mezcle celdas de diferente capacidad de fabricación, tamaño o tipo dentro de un dispositivo.
18. Mantenga la batería alejada de microondas y alta presión.

2. Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección para los ojos. El uso de equipo de protección, como mascarilla antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de seguridad o protección auditiva en las condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.
3. Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o a la batería, levantarla o transportarla. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o activar herramientas eléctricas que tengan el interruptor encendido puede provocar accidentes.
4. Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave inglesa que quede colocada en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
5. No se exceda. Mantenga el equilibrio y la posición de apoyo adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
6. Vístase adecuadamente. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
7. Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de la recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

Uso y cuidado de las herramientas eléctricas

1. No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y de manera más segura a la velocidad para la que fue diseñada.
2. No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
3. Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar herramientas eléctricas. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica accidentalmente.
4. Guarde las herramientas eléctricas que no utilice fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la operen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.
5. Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe si las piezas móviles están desalineadas o atascadas, si hay piezas rotas o si hay cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga que la reparen antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.
6. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente con bordes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
7. Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.

Uso y cuidado de las herramientas a batería

1. Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio si se utiliza con otro tipo de batería.
2. Utilice herramientas eléctricas únicamente con baterías específicamente designadas. El uso de cualquier otra batería puede crear un riesgo de lesiones e incendio.
3. Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión entre un terminal y otro. Hacer cortocircuito entre los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio. En condiciones abusivas, puede salir líquido expulsado de la batería; evite el contacto. Si ocurre contacto accidental, lávese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

DIAGNOSTIC DES PROBLÈMES

1. JE NE PEUX PAS INSÉRER LA BATTERIE DANS LE CHARGEUR DE BATTERIE. POURQUOI ?

- La batterie ne peut être insérée dans le chargeur que dans un sens. Tournez la batterie jusqu'à ce qu'elle puisse être insérée dans la fente, le voyant LED rouge doit s'allumer lorsque la batterie est en charge.

2. RAISONS DES DIFFÉRENTS TEMPS DE FONCTIONNEMENT DES BATTERIE

- Les problèmes de temps de charge, comme ci-dessus, et le fait de ne pas avoir utilisé une batterie pendant une période prolongée réduiront le temps de fonctionnement de la batterie. Cela peut être corrigé après plusieurs opérations de charge et de décharge en chargeant et en travaillant avec votre machine. Ne rechargez pas votre batterie en dessous de 0°C et au-dessus de 30°C car cela affectera les performances.

ENTRETIEN

- Retirez la batterie de la machine avant d'effectuer tout réglage, entretien ou maintenance.
- Votre outil électrique ne nécessite aucune lubrification ou maintenance supplémentaire, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'utilisez jamais d'eau ou de nettoyeurs chimiques pour nettoyer votre outil électrique. Essuyez avec un chiffon sec.
- Rangez toujours votre outil électrique dans un endroit sec. Gardez les fentes d'aération du moteur propres. Gardez toutes les commandes de travail exemptes de poussière. Vous pouvez parfois voir des étincelles à travers les fentes d'aération. Cela est normal et n'endommagera pas votre outil électrique.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez les recycler là où des installations existent. Renseignez-vous auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

POUR LES OUTILS À BATTERIE

- La plage de température ambiante pour l'utilisation et le stockage de l'outil et de la batterie est de 0°C à 45°C.
- La plage de température ambiante recommandée pour le système de charge pendant la charge est de 0°C à 40°C.

Contenido

DATOS TÉCNICOS.....	17
APLICACIÓN.....	18
ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD.....	18
SÍMBOLOS.....	21
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO.....	21
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	24
MANTENIMIENTO.....	24
PROTECCIÓN AMBIENTAL.....	24
PARA HERRAMIENTAS CON BATERÍA.....	24

DATOS TÉCNICOS

Modelo	MPCPW01
Código de artículo	112-0401
Voltaje de la batería	18V
Potencia del motor	260W
Presión máxima	Alto: 15bar Bajo: 9bar
Caudal máximo	Alto: 4.2L/Min Bajo: 3.5L/Min
Tipo de batería	Li-ion
Capacidad de la batería	4.0Ah
Duración de la batería	21-42min
Tiempo de carga	2hrs
Peso según EPTA-Procedure 01/2003	2.5KG

El nivel de vibraciones indicado en estas instrucciones ha sido determinado según el procedimiento de medición fijado en la norma EN 60745 y puede servir como base de comparación con otras herramientas eléctricas. También es adecuado para estimar provisionalmente la solicitación experimentada por las vibraciones.

El nivel de vibraciones indicado ha sido determinado para las aplicaciones principales de la herramienta eléctrica. Por ello, el nivel de vibraciones puede ser diferente si la herramienta eléctrica se utiliza para otras aplicaciones, con útiles diferentes, o si el mantenimiento de la misma fuese deficiente. Ello puede suponer un aumento drástico de la solicitación por vibraciones durante el tiempo total de trabajo.

Para determinar con exactitud la solicitación experimentada por las vibraciones, es necesario considerar también aquellos tiempos en los que el aparato esté desconectado, o bien, esté en funcionamiento, pero sin ser utilizado realmente. Ello puede suponer una disminución drástica de la solicitación por vibraciones durante el tiempo total de trabajo.

Fije unas medidas de seguridad adicionales para proteger al usuario de los efectos por vibraciones, como por ejemplo: Mantenimiento de la herramienta eléctrica y de los útiles, conservar calientes las manos, organización de las secuencias de trabajo.

APLICACIÓN

La máquina se puede utilizar para limpiar vehículos, para limpieza profunda como la limpieza de ventanas, y para regar flores o para limpieza ligera.

MAXPRO® se dedica a mejorar y perfeccionar continuamente los productos existentes.

Por lo tanto, el rendimiento técnico y el concepto de diseño de los productos pueden variar sin previo aviso. Pedimos disculpas por cualquier posible inconveniente que esto pueda ocasionar. Lea y siga las instrucciones de funcionamiento y la información de seguridad antes de utilizar el producto por primera vez. Guarde este manual.

Advertencias de seguridad

Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas

⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. Si no sigue las advertencias e instrucciones, puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

Guarde Todas Las Advertencias E Instrucciones Para Futuras Consultas

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica conectada a la red eléctrica (con cable) o a su herramienta eléctrica operada a batería (sin cable).

Seguridad En El Área De Trabajo

1. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras invitan a los accidentes.
2. No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
3. Mantenga a los niños y a las personas que estén cerca mientras opera una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

Seguridad Eléctrica

1. Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes sin modificar y las tomas de corriente compatibles reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
2. Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
3. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas. El agua que entra en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
4. No maltrate el cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
5. Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
6. Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación protegida con un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI). El uso de un GFCI reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

1. Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y utilice el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras utiliza herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.